

Энид Блайтон

ПЯТЬ ЮНЫХ СЫЩИКОВ



Enid Blyton®

Тайна исчезнувшего принца

Пять юных сыщиков и пёс-детектив

Энид Блайтон

Тайна исчезнувшего принца

«Азбука-Аттикус»

1943

УДК 821.111-312.4-93
ББК 84(4Вел)

Блайтон Э.

Тайна исчезнувшего принца / Э. Блайтон — «Азбука-Аттикус»,
1943 — (Пять юных сыщиков и пёс-детектив)

ISBN 978-5-389-20532-1

Стоит только юным сыщикам собраться вместе, как вокруг них сразу закручиваются загадочные события. На этот раз пропадает иностранный принц, который гостил в летнем лагере недалеко от Петерсвуда. Никто не знает, что с ним произошло. Юные сыщики и пёс-детектив с энтузиазмом берутся за расследование, хотя и вынуждены делиться информацией с мистером Гуном, который в очередной раз оказался в глупом положении из-за розыгрыша детей. Чтобы раскрыть тайну исчезновения принца и не допустить международного скандала, ребята готовы разделить победу со своим главным неприятелем!

УДК 821.111-312.4-93

ББК 84(4Вел)

ISBN 978-5-389-20532-1

© Блайтон Э., 1943
© Азбука-Аттикус, 1943

Содержание

Энид Блайтон	5
Глава 1	7
Глава 2	11
Глава 3	16
Глава 4	20
Глава 5	25
Глава 6	30
Конец ознакомительного фрагмента.	35

Энид Блайтон

Тайна исчезнувшего принца

Enid Blyton

The Find-Outers

THE MYSTERY OF THE VANISHED PRINCE

Enid Blyton® and Enid Blyton's signature are registered trade marks of Hodder & Stoughton Limited

Text © Hodder & Stoughton Limited, from 2016 edition

Cover illustration © Hodder & Stoughton Limited

The moral right of the author has been asserted.

All rights reserved.

First published in Great Britain in 1943

Серия «Пять юных сыщиков и пёс-детектив»

© Чулкова С. И., перевод на русский язык, 2021

© Кукушкин А. И., иллюстрации, 2021

© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус», 2021

Machaon®

* * *



Глава 1 Прозябаем!



Весь день Бетси только и делала, что ныла:

– Не каникулы, а сплошное мучение! Сидим вдвоём и прозябаем – без Ларри, Дейзи и Фатти!

– Во-первых, в такую жару не прозябают, а потеют, – поправил сестру Пип. – А во-вторых, у тебя есть я. Мы на велосипедах катаемся, пикники устраиваем. Что тебе ещё надо?

– Да у тебя всё из-под палки, – усмехнулась Бетси. – Пока мама не заставит, ты с места не сдвинешься.

– Какая неблагодарность! – обиженно вздохнул Пип, сорвал травинку и сунул её в рот.

– Да-да, ну какой из тебя друг? – вспыхнула Бетси. – Вот поэтому я и скучаю по остальным.

– Ладно, они скоро приедут, – примирительно сказал Пип. – И у нас в запасе ещё три недели каникул.

С ветки сорвалось яблоко и упало в траву. Бетси задумчиво подняла его.

– Вот бы, как это яблоко, нам на голову свалилось приключение. Главное, уложиться в оставшееся время.

Солнце входило в зенит, и Бетси передвинулась в убегающую тень.

– Я согласна на любое приключение, – сказала она. – Лишь бы только оно было.

– И где я тебе его возьму, если нету? – Пип расстроено развел руками. – Сейчас бы с Бастером поиграть.

– Вот это ты правильно сказал, – оживилась Бетси при упоминании смешного скотчтерьера Фатти. – Я тоже по нему скучаю. Но вместо Бастера перед глазами маячит мистер Гун.

Местный констебль мистер Гун, чванливый и противный человек, считал юных сыщиков чуть ли не врагами. Бетси сталкивалась с ним по несколько раз в день – тот вечно куда-то спешил на своём велосипеде, треща звоночком на каждом повороте.

– Гляди – почтальон! – Пип подскочил на ноги. – Бетси, сбегай к калитке. Вдруг принесли весточку от Фатти.

Бетси неохотно встала. На ней было легкое ситцевое платье в кружавчиках, и всё равно она умирала от жары.

– Здравствуйте! – приветствовала Бетси почтальона. – Есть для нас корреспонденция?

– Две почтовые открытки, мисс. Одна для вас, вторая – для вашего брата.

– Здорово! Спасибо большое! – Бетси взяла открытки и побежала к Пипу. – Это тебе от Ларри с Дейзи, а это мне – от Фатти.

– Ух ты... – Пип сел в траве и вслух прочитал адресованную ему открытку: – «Возвращаемся послезавтра, чему несказанно рады. Как у вас дела? Есть на горизонте приключения? Времени осталось мало – пусть что-нибудь эдакое свалится нам на голову! Мы ужас как загорели. Вы нас не узнаете. Загар – отменная маскировка! Скоро увидимся, передавай привет Бетси. Твои Ларри и Дейзи».

– Наконец-то! – радостно выдохнула Бетси. – Значит, ждать их стоит уже завтра. А теперь послушай, что пишет Фатти: «Что нового в Петерсвуде? Вы откопали мне тайну для расследования? Я вовсю тренирую мозги – держу форму. Надеюсь, Ларри с Дейзи тоже возвращаются. Лично я буду послезавтра. Пора уже юным сыщикам и, конечно, Бастеру разворошить очередное осиное гнездо. До скорой встречи. Твой Фатти».

Бетси довольно потёрла ладошки.

– Завтра вся наша компания будет в сборе! – провозгласила она. – Мы, конечно, ничего не откопали, но тут я надеюсь на Фатти. Он у нас везунчик и притягивает приключения.

– Хотелось бы верить. – Пип снова улёгся на траву. – Я умираю от скуки. Что мне детские игры? Мне подавай жирненькую, вкусненькую тайну!

– В каком смысле – жирненькую и вкусненькую? – озадаченно переспросила Бетси.

Но Пип не удостоил её ответом, предавшись воспоминаниям. Эх, сколько разных головоломок они распутали! Тайну сгоревшего коттеджа, тайну пропавшей кошки, тайну зловещего дома...

Неожиданно в Пипе проснулось желание действовать. Он сел и решительно заявил:

– Бетси, нужно почитать утреннюю газету. А вдруг мы что-то пропустили? Нароем для Фатти детективную историю и преподнесём её на блюдечке с голубой каёмочкой!

Бетси так вдохновилась, что сразу же побежала за газетой. Брат с сестрой углубились в чтение, но жизнь в Петерсвуде напоминала застойное болото – даже мухи дохли от скуки!

– Да... – разочарованно произнёс Пип. – Сплошные дамочки в модной одежде, скачки и нытьё про жару...

– А ещё таблица по крикету, – наморщив нос, добавила Бетси.

– По крикету? – оживился Пип. – Дай-ка взглянуть.

Но Бетси, которую совершенно не интересовал крикет, решительно перевернула страницу.

– Верни обратно, – потребовал Пип. – Я хочу почитать!

– Да ну тебя, – отмахнулась Бетси. – Вот, гляди, внизу маленькая заметка про наш Петерсвуд и Марлоу.

– Ну и что там? – Пип пробежал глазами по статейке и раздражённо хмыкнул. – Ничего особенного.

– «Погода благоволит к школьному лагерю, что между Петерсвудом и Марлоу, – прочитала вслух Бетси. – На этой неделе к ребятам присоединился неожиданный гость – принц

Майкл из королевства Тетаруа, позабавивший всех королевским зонтом. Стоит ли упоминать, что зонт пригодился ему лишь однажды!»

– И ты считаешь, Фатти этим заинтересуется? – сказал Пип. – Ерунда какая-то. Подумаешь, принц.

– А где находится королевство Тетаруа? – задумалась Бетси.

– Вот это мне совсем неинтересно. – Пип широко зевнул. – Эх, даже в погоде нет разнообразия.

– Это ничего, – сказала Бетси. – Главное, что ребята возвращаются.

На следующий день Ларри и Дейзи, вернувшись домой, помогли маме распаковать чемоданы и поспешили к Хилтонам. Когда они появились в саду, Бетси буквально пицчала от восторга:

– Ура! Ой, дайте-ка я на вас посмотрю... Какие же вы загорелые!

– Да ты сама такая же! – Дейзи крепко обняла подругу. – Такое чувство, что мы лет сто не виделись. Ну что, как тут у нас с приключениями?

– Да никак. Можно сказать, прозябаем от ничегонеделания, – ответил Пип.

– И при этом ты не удосужился ответить ни на одну мою открытку, – с упреком заметил Ларри.

– Твою? Ничего себе! – возмутилась Дейзи. – А кто писал текст? Кто заполнял адрес?

– А кто покупал открытки? Я! – парировал Ларри. – Ребята, когда Фатти возвращается?

– Сегодня, – радостно доложила Бетси. – Прямо каждую минуту жду, что услышу его велосипедный звоночек или лай Бастера.

Все довольно галдели. Бетси обожала Ларри и Дейзи, но разве кто-то мог сравниться с Фредериком Алджерноном Троттвилем, или просто – Фатти?! Он был самым юморным, самым умным и смелым в их компании.

Из раскрытых окон послышался звонок телефона.

– Надеюсь, это не меня, – взмолился Пип. – Так жарко, что нет сил шевелиться.

В окне показалась миссис Хилтон.

– Звонил Фредерик, – доложила она. – Он вернулся и скоро к вам присоединится. Ещё предупредил, чтобы вы глядели во все глаза – он так загорел, что его и не узнать. Хотя, можно подумать, вы не загорели!

– Ой, как жаль, что я не взяла трубку! – засокрушалась Бетси. – Только чтобы услышать его хитрый, невозмутимый голос.

Ребята понимали, о чём она говорит.

– Да... – вздохнул Ларри. – Вот бы мне чуточку такой же уверенности в себе.

– Что бы ни случилось, он всегда находит выход из любого положения, – восхищённо продолжила Бетси. – Как думаете, Фатти замаскируется, чтобы нас разыграть?

– Как пить дать, – откликнулся Ларри. – Не зря же он писал, что тренирует мозги. Наверняка захочет попрактиковаться на нас. Фатти – он такой!

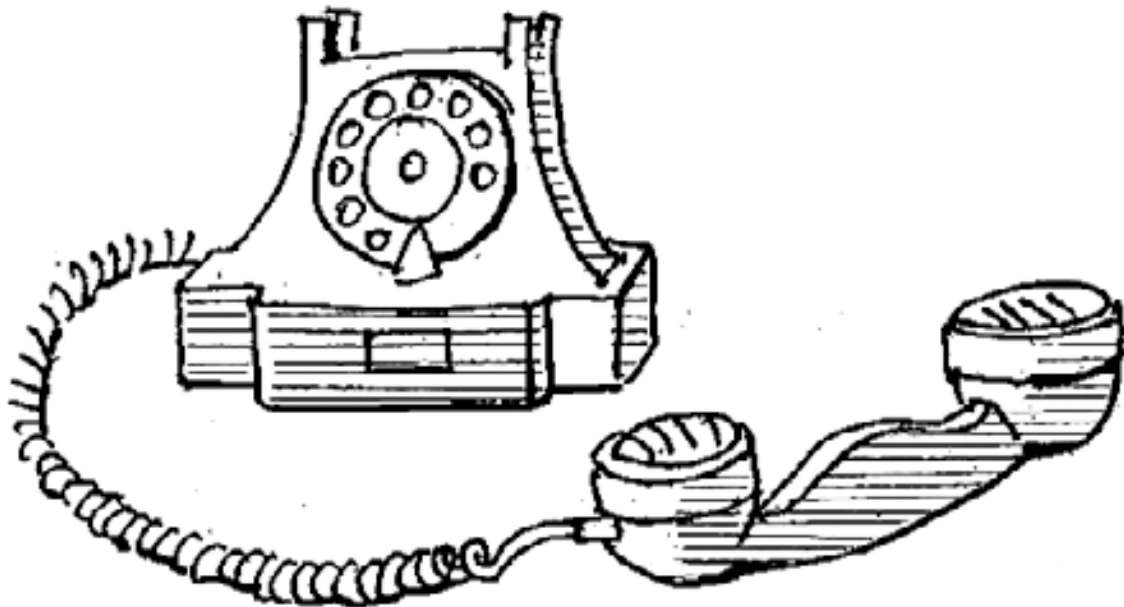
– Тогда держим уши остро, – сказала Дейзи. – А то опозоримся в первый же день!

Следует отметить, что Фатти был настоящим гением маскировки. Он мог изменить форму лица при помощи силиконовых подушечек «вторые щёчки»; в его коллекции были накладные зубы любой формы, брови кустистые и не очень, а также всевозможные парики. Фатти тратил на маскировку большую часть карманных денег, не переставая изумлять друзей всё новыми и новыми образами.

– Кто бы ни пришёл сюда в ближайшее время – мужчина, женщина или ребёнок, – это может оказаться Фатти! – сказал Пип.

Ждать пришлось недолго. Вот уже на дорожке послышались шаги, из-за кустов показалась черноволосая, кудрявая женщина с пухлым, загорелым лицом, в шляпе с перьями и в массивных золотых серёжках-кольцах. Ребята изумлённо уставились на незнакомку.

– Не хотите купить пучок белого вереска? – предложила женщина. – Он приносит удачу.
Незнакомка в длинной чёрной юбке, розовой блузке и с красной шёлковой шалью на плечах, открыв калитку, вошла в сад. Перья на шляпе и чёрные кудри покачивались в такт её шагам. Бетси бросилась ей навстречу с криком:
– Фатти!



Глава 2

Фатти явился



Но больше никто из сыщиков не двинулся с места. Эта женщина была слишком высокой для Фатти¹.

– Эй, эй, – хрипло воскликнула она, – что это вы обзываетесь?!

Бетси остановилась, всматриваясь в лицо незнакомки. Уж больно нагло та глядела на неё из-под прищуренных век. Женщина сунула пучок вереска в лицо Бетси и сказала:

– Купите белый вереск, мисс. Он приносит удачу. Сегодня ещё никто не купил.

Бетси оглянулась на ребят: тех явно позабавила её наивность. Она покраснела и поспешила обратно к друзьям. Но странная незнакомка не отставала:

– Если не хотите покупать вереск, давайте по руке прочитаю ваше будущее.

– Какая чушь, – сказал Ларри. – Убирайтесь отсюда!

– А что это ваша красавица обозвала меня толстушкой? – Женщина погрозила пальцем Бетси. – Нехорошо поступаешь, девочка!

Из дома вышла кухарка – она как раз приготовила для ребят поднос с лимонадом. Увидев незваную гостью, она прикрикнула:

– Это ещё что за новости! Прямо хоть заколачивай заднюю калитку. Иди-ка ты отсюда, милочка, подбру-поздорову!

¹ Фатти – от англ. Fatty, что означает «толстяк» или «толстуха». (Здесь и далее прим. пер.)

– Купите белый вереск на счастье, – повторила незнакомка и потрясла пучком травы перед кухаркой, отчего та ещё пуще разозлилась.

– Бетси, а ну-ка позови отца, – сердито сказала она.

Бетси побежала в дом, а незнакомка – на выход, только её и видели, лишь над кустами промелькнули перья.

Дети расхохотались.

– Вот же Бетси оконфузилась, – сквозь смех произнёс Пип. – Ну как можно было принять эту тётку за Фатти? Хотя у неё довольно хриплый голос для женщины.

– Да, я тоже чуть не попала на эту удочку, – сказала Дейзи. – Глядите, к нам ещё кто-то пожаловал.

По дорожке, насвистывая песенку, проехал на велосипеде мальчик, в багажной корзине у него лежал пакет с большим куском мяса.

– Всего лишь посыльный от мясника, – отмахнулся Пип.

– Это может быть и Фатти, – предположила Бетси, которая уже успела вернуться из дома.

Мальчик спрыгнул с велосипеда и подкатил его к дверям кухни.

– Это ты, Том Лейн?! – крикнула кухарка. – Ох, как заразительно ты свистишь. Твоя песенка постоянно крутится у меня в голове. Заходи и положи мясо на стол.

Ребята подошли поближе и уставились на мальчика. Может, Фатти нацепил чёрный парик? Пока Пип таранился на его ботинки, изучая их размер, Бетси осторожно дёрнула парня за волосы. Тот резко обернулся и, увидев, что на него пялятся сразу четверо детей, насмешливо сказал:

– Вы что, никогда не видели сына мясника? Ладно, полюбуйтесь! – Он издевательски покрутился, демонстрируя себя со всех сторон. – Ну что, довольны?

Юные сыщики растерянно молчали. Это мог быть Фатти. Примерно того же роста, правда, зубы кривые, но вдруг они накладные. Пип шагнул вперёд и заглянул парню в рот. Тот испуганно отшатнулся и воскликнул:

– Ты чего?!

– У тебя точно волосы настоящие? – допытывалась настырная Бетси.

Посыльный, ошарашенный таким странным вниманием, бочком протиснулся к велосипеду, вскочил на него и поехал прочь – даже свистеть перестал со страху.

Четверо детей смотрели ему вслед.

– Ну если это и впрямь Фатти, то один – ноль в его пользу, – озадаченно произнёс Ларри. – Лично я так и не понял.

– Давайте проверим мясо, – предложил Пип. – Не станет же Фатти тратить такие деньги ради розыгрыша. Связка сосисок – ещё куда ни шло.

Дети зашли на кухню и склонились над столом. Кухарка, застав их за созерцанием мяса, сказала, подбоченившись:

– Я, конечно, понимаю, что вы голодные, но не настолько же.

Ребята, смущённые, вышли на улицу, убедившись, что ошиблись. И тут раздался стук в парадную дверь.

– Это Фатти! – Бетси радостно взвизгнула и побежала к главному входу.

У двери стоял мальчик-почтальон с телеграммой в руке.



– Фатти! – крикнула Бетси, бросившись обнимать почтальона.

Но, когда тот обернулся, ребята сразу поняли, что это не их друг. У почтальона было сморщенное лицо и маленькие глазки – даже Фатти не смог бы так замаскироваться. Бетси отшатнулась и залилась краской.

– Простите, я обозналась, – пролепетала она.

В дверях возникла миссис Хилтон.

– Бетси, веди себя прилично, – сухо сказала она. – Что за шутки?!

Бедный мальчуган был готов сквозь землю провалиться. Смущённо передав телеграмму хозяйке, он быстро удалился, а юные сыщики дружно залились смехом.

– Что вы смеётесь? – обиженно произнесла Бетси. – Я ужас как опозорилась перед мамой. Но со спины он был так похож на Фатти!

– Ну знаешь, – борясь со смехом, сказал Пип. – Бросаться ему на шею только потому, что у Фатти есть форма почтальона... Скорей бы он уже пришёл, а то ты ещё больше дров наломаешь.

Наконец сыщики увидели самого настоящего Фатти: он ехал на велосипеде, на его добродушном лице играла лучезарная улыбка, а рядом, горделиво вскинув голову и хвост, бежал Бастер.

– Фатти!!! – с восторженным криком ребята набросились на друга, не дав ему слезть с велосипеда.

Они дружно обнимали Фатти, хлопали по плечам, радуясь его возвращению. Бастер прыгал рядом и тявкал как оглашенный.

– Где ты был так долго? – спросила Бетси, когда сыщики успокоившись расселись на траве. – Мы всё ждали и ждали, думали, что ты замаскируешься.

– Да, Бетси тут дала жару, – доложил Пип. – Обнимала мальчишку-почтальона. Тот чуть в обморок не грохнулся.

– Теперь понятно, почему у него был такой перепуганный вид, – рассмеялся Фатти. – Я встретил его по дороге сюда. Наверное, он опасался преследования и продолжения обнимашек.

– Ну вас, – смущённо пробормотала Бетси. – Главное, что теперь ты здесь, Фатти. Я совсем голову сломала: то женщина, то сын мясника, потом ещё этот мальчишка с телеграммой – и каждого я принимала за тебя.

– Да, мы решили, что ты замаскируешься, – признался Ларри. – Как же ты загорел! Это точно не грим? Я никогда не видел тебя таким смуглым.

– Нет, я без грима, всё натуральное, – отвечал со смешком Фатти. – Да вы на себя посмотрите. Сами как шоколадки.

– Гав, – подал голос Бастер и забрался к Бетси на колени.

– Он говорит, что тоже загорел, просто под шерстью не видно, – сказала Бетси. – Ух ты, мой хороший, как же я по тебе соскучилась!

Фатти с улыбкой оглядел друзей, угощаясь холодным лимонадом:

– Эх вы, сыщики, совсем потеряли нюх. Что ж не узнали меня?

Ребята изумлённо уставились на Фатти.

– А что тебя узнавать? Ты и есть ты, – сказал Ларри. – Это шутка?

– Отнюдь, – ответил Фатти. – Я ведь уже приходил сюда, чтобы проверить ваши детективные навыки, и Бетси меня едва не расколола.

Пип и Бетси перебрали всех визитёров. Миссис Лейси? Нет, исключено. Почтальон? Да они его сто лет знают. Рабочий, что чинил крышу? Но у того почти нет зубов. Странная женщина с вереском? Уж больно высокая, хотя бежит прытко, как заяц.

– Сын мясника тоже исключается, – прибавил Ларри.

– И уж тем более мальчик с телеграммой, – сказала Дейзи. – Фатти, не выдумывай. Тебя тут не было.

– Я не выдумываю, – возразил Фатти. – Кстати, отличный лимонад. Говорю вам, я был здесь сегодня, и Бетси почти меня раскусила.

Горе-сыщики уставились на Фатти.

– В каком же образе ты заявился сюда? – недоверчиво поинтересовался Ларри.

– В образе женщины. – Фатти с ухмылкой оглядел товарищей. – Ну что, здорово я вас разыграл?

– Врёшь, – уверенно заявила Дейзи. – Вот не верю тебе, и всё.

Тогда Фатти достал из одного кармана золотые серьги-кольца и вставил их в уши, а из другого – лохматый чёрный парик с кудряшками, который нахлобучил себе на голову. Откуда-то в его руках появился потрёпанный пучок вереска, который он сунул в лицо Дейзи.

– Купите белый вереск, – сказал Фатти хриплым голосом странной незнакомки, и лицо его сразу преобразилось.

Все рты пооткрывали от удивления. Для правдоподобности Фатти не понадобилось ни длинной юбки, ни шляпы с перьями.

– Фатти, ты меня пугаешь! – воскликнула Дейзи, отмахнувшись от вереска. – Немедленно снимите этот парик! От твоих преобразений голова кругом идёт.

– Ну что, теперь поверили? – Фатти стащил с головы парик и сунул его в карман. – Если честно, я чуть ногу не подвернул, когда улепётывал отсюда. Мне, между прочим, пришлось надеть туфли на высоких каблуках!

– А, так вот почему ты оказался таким высоким, – сказал Пип. – Из-под длинной юбки-то не видно. Всё-таки ты нас перехитрил! Ну, за тебя!

Сыщики выпили остатки лимонада за здоровье лучшего друга. Тут к ребятам подошла миссис Хилтон, чтобы поздороваться с гостем. Фатти обладал прекрасными манерами: он вскочил на ноги и низко поклонился хозяйке. Та протянула ему руку, но вдруг неодобрительно покачала головой:

– Ну нет, Фредерик, такие украшения совсем не для мальчика!

Бетси повалилась в траву от смеха:

– Ой, Фатти! Ты забыл снять серёжки!

Фатти вытащил кольца из ушей и неуклюже поцеловал руку миссис Хилтон.

Вот это жизнь! С возвращением Фредерика всё вокруг снова заиграло красками.



Глава 3

Игры с переодеванием



Приезд Фатти вернул сыщикам надежду на новые приключения. Утром Бетси проснулась в радостном волнении, как будто вот-вот произойдёт нечто необычайное.

Ребята договорились собраться во флигеле Фатти, расположенном в глубине сада Троттвилей. В его «логове», куда почти не ступала нога взрослого, хранился весь арсенал, необходимый для маскировки, и именно тут Фатти разрабатывал свои гениальные идеи.

А уж сколько раз он подшучивал над друзьями! Бывало, они придут, постучатся, и дверь им открывает то старый бродяга, то пухленький посыльный, то беззубая бабулька со сморщенным лицом в длинных юбках.

Иногда Фатти даже не нужна была маскировка, чтобы шокировать друзей. Стоило ему закрасить чёрной краской пару зубов, как Бетси уже хваталась за сердце.

Но в этот раз он не стал изощряться. Когда ребята зашли во флигель, спотыкаясь о вьющегося под ногами Бастера, то увидели, что весь пол завален умными книгами.

– «Отпечатки пальцев», «Опрос свидетелей», «Маскировка»... – прочитала вслух Бетси. – Фатти, ты уже попал на след преступников?

– Пока нет. – Фатти собрал книги и вернул их на полку. – Просто решил немного освежить знания. Кстати, как там мистер Гун? Вы его давно видели?

Давно ли они его видели? Ха! Да только что! Мистер Гун так громко тренькал своим звончком на каждом повороте, что не услышал предупредительных сигналов сыщиков. В итоге они столкнулись.

– И он свалился с велосипеда, – сказала Дейзи. – Если честно, я и понять ничего не успела. Гун здорово ударился головой и наорал на нас. Мы со страху даже не помогли ему, а просто уехали.

– Да, любит он поорать, – согласился Фатти. – Ну и пусть сидит там, а мы спокойно займёмся делами.

– Гав, – поддержал хозяина Бастер.

– Что будем делать? – спросил Пип. – Мы с Бетси уже сыты по горло пикниками и прогулками на природе. Петерсвуд впал в спячку. Ничего не происходит.

– Давайте разыграем мистера Гуна, – предложил Фатти, и все сразу оживились. – Или позвоним инспектору Дженксу и предложим ему помощь.

– Но ты же этого не сделаешь. – Бетси прекрасно знала, что Фатти беспокоил инспектора только в крайнем случае. – Хотя, конечно, было бы здорово с ним пообщаться.

Инспектор Дженкс, добрый друг юных сыщиков, очень ценил их за детективные достижения, а мистером Гуном часто был недоволен. Поэтому констебль мечтал, чтобы ребята и их пёс-детектив жили подальше от Петерсвуда.

– Да, наверное, не стоит звонить инспектору, пока мы не наткнёмся на интересное дело, – сказал Фатти. – Но нам надо попрактиковаться, хотя бы в маскировке. Мы слишком долго бездельничали и можем растеряться даже в самом лёгком расследовании.

– Ура! – воскликнула Бетси. – И мы тоже замаскируемся?

– Ну конечно, – ответил Фатти. – Я привёз из круиза роскошный гардероб.

Что правда, то правда. Фатти посетил не одну экзотическую страну и извлёк из этого пользу не только как турист, но и как сыщик. Он открыл чемодан и продемонстрировал друзьям свои сокровища.

– Чего я себе только не накопил! – похвастался он. – Такие наряды хороши не только для маскарадов, но и для тех случаев, когда перевоплощаешься в жителя далёкой экзотической страны.

– Ух, какая красотища! – Дейзи выудила из чемодана роскошную ярко-красную юбку из чистейшего шёлка в замысловатых белых полосках. – Можно я померяю?

– Конечно. Возьми к ней белую блузку, расшитую розочками. Ты в ней будешь неотразима.

– А что ты мне привёз? – Бетси с любопытством заглядывала в чемодан. – Фатти, ты не такой, как все. Пипу бы и в голову не пришло привезти мне подарок.

– Естественно, я же не миллионер, как Фатти! – язвительно заметил Пип.

Тут Пип попал в точку. Фатти был всегда при деньгах, прямо как взрослый. Всё благодаря многочисленной богатой родне, которая щедро осыпала его подарками. Впрочем, Фатти не жадничал и делился с друзьями.

Бетси выбрала для себя платье-халат, которое подпоясывалось красивой лентой. Когда она наконец облачилась в сказочный наряд, ребята рты пораскрывали.

– Вылитая заморская принцесса! – ахнул Ларри. – Да, маскировка что надо!

Бетси гордо продефилировала по комнате, любуясь собой в большое настенное зеркало. Потом она накинула капюшон и кокетливо опустила глаза. Фатти зааплодировал:

– Bravo! Ты наша принцесса. Ларри, Пип, примерьте вот это.

Мальчики надели узорчатые накидки с шароварами. Четверо юных сыщиков теперь напоминали заморских гостей, и уж никак не англичан.



У Фатти сразу включилось воображение. Как бы использовать этот маскарад? Может, навестить мистера Гуна?

– Мы вполне сойдём за родственников принца Майкла из королевства Тетаруа, – вдруг сказала Бетси.

– А это ещё кто такой? – спросил Ларри.

– Это настоящий заморский принц. Он гостит в школьном лагере, что между Петерсвудом и Марлоу, – объяснила Бетси. – Мы с Пипом узнали об этом из газет. Говорят, у принца есть огромный королевский зонт. Вот бы мне такой!

– Фатти, у тебя нигде не завалялся королевский зонт для нашей Бетси? – в полшутку спросил Ларри.

– Увы, – покачал головой Фатти. – Но вообще это прекрасная идея. Вот бы устроить пышное шествие по городу в таком виде!

– А давайте! – Бетси радостно захлопала в ладоши. – Фатти, ты тоже подбери для себя наряд.

Фатти не успел переодеться, потому что Бастер вдруг разразился лаем и пулей побежал на улицу.

– Что это с ним? – удивился Фатти. – Уж не мистер ли Гун к нам пожаловал?

Бетси выглянула в окно.

– Там трое мальчишек, – сказала она. – Батюшки мои, одного я знаю. Это же Эрн!

– Эрн?! – хором воскликнули сыщики и ринулись к дверям.

И действительно, по тропинке к флигелю шли три мальчика, а Бастер кружил у них под ногами, норовя цапнуть кого-нибудь за щиколотку.

Фатти хлопнул дверь, повернулся к сыщикам и с жаром произнёс:

– Давайте разыграем сценку, будто меня навестила королевская особа!

Ребята познакомились с Эрном Гуном, когда он гостил у дядюшки и попал в лапы к бандитам. Мистер Гун не очень-то жаловал племянника и поступил с ним несправедливо, а вот юные сыщики спасли Эрна, после чего тот боготворил Фатти. И вот он решил навестить старых друзей, но его ждал розыгрыш.

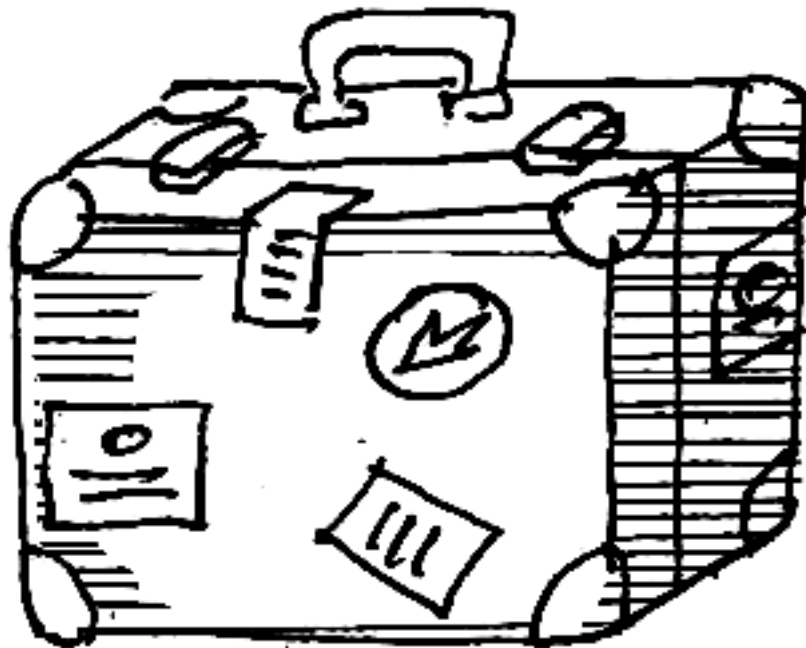
За дверью послышался строгий голос Эрна:

– Ведите себя прилично! Это к вам обоим относится. Сид, выплюнь наконец ириску!

Последовал ли Сид совету Эрна, сыщики так и не узнали. Бетси еле сдерживала смех, и Пип предупреждающе пихнул её локтем.

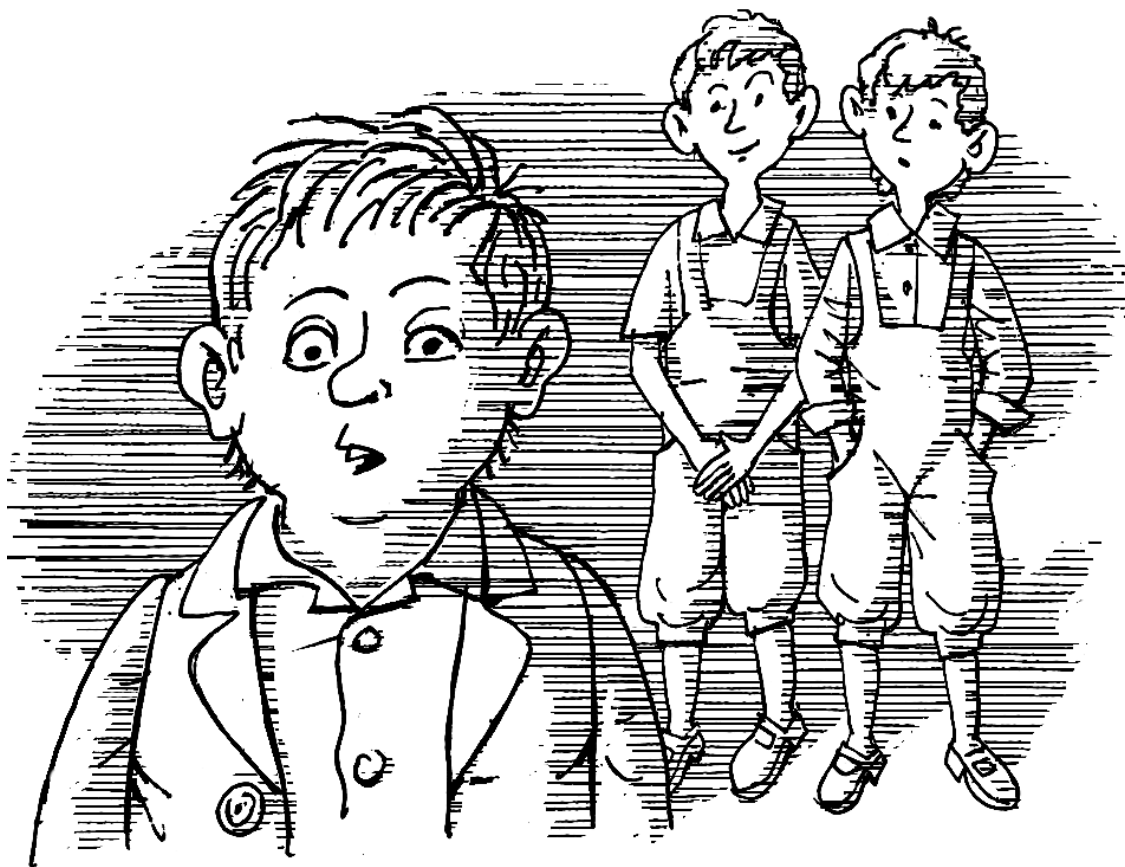
Раздался стук, и Фатти распахнул дверь, расплываясь в улыбке:

– Кого я вижу! Здравствуй, Эрн! Ну, проходи, проходи. Познакомься с моими заморскими гостями.



Глава 4

Эрн, Сид и Перс



Старина Эрн ничуть не изменился: всё такой же краснолицый и глаза чуть навывкате, как у дяди, хотя у мистера Гуна они совсем жабы. Он засмутился, увидев «заморских гостей», и долго тряс руку Фатти, не зная, что сказать. Мальчики, которых привёл Эрн, были погодками и очень похожи друг на друга.

– Это мои братья, – пояснил Эрн. – Они близнецы. Это Сид, а это Перс. Ребята, поздоровайтесь, как я вас учил.

– Добрый день, как поживаете? – Перс тряхнул лохматой головой и покраснел: он так и не привык к этикету.

– Ар-р... – сказал Сид, с трудом раздвинув челюсти.

Эрн кинул на него гневный взгляд:

– Сид, я же просил выплюнуть ириску.

Сид с мучкой на лице потряс головой, указывая на рот.

– У него зубы завязли, – объяснил Перс. – Он говорить не может. Вчера весь день была такая же история.

– Ох ты! – Фатти покачал головой. – Он у вас что, одними ирисками питается?

– Ар-р... – снова прорычал Сид, безуспешно пытаясь открыть рот.

– Это значит «да» или «нет»? – не понял Фатти. – Впрочем, что это я. Позвольте представить вам высокочтимых гостей.

Эрн, Сид и Перс удивлённо уставились на Бетси, Ларри и Дейзи, которые мало походили на обычных детей. Бетси скромно потупила взгляд, боясь рассмеяться.

– Вы, наверное, слышали о юном принце Майкле из королевства Тетаруа, – продолжил Фатти. – Так вот, это его сестра, принцесса, – сказал он, взмахнув рукой в сторону ошарашенной Бетси.

– Ухты-пухты! – От удивления круглые глаза Эрна округлились ещё сильнее. – Сестра принца? Фатти, а мы ведь видели этого Майкла! У нас палатка – недалеко от школьного лагеря. Принц Майкл весь из себя важный, как попугай. – Он обернулся к братьям и, к негодованию Бетси, сказал: – Это брат и сестра, поняли? Похожи как две капли воды!



– Точно, – согласился Перс.

– Ар-р... – Сид всё пытался справиться с ириской.

Бетси одарила царственным взглядом трёх смущённых братьев.

– О... – Эрн провёл рукой по вздыбленным волосам. – Кабы знал, что встречу такую персону, голову бы помыл. Фатти, а кто остальные?

– Это кузина принцессы. – Фатти указал на Дейзи. – Она её фрейлина, очень хорошая девочка.

Дейзи отреагировала лёгким поклоном, пришлось и Эрну поклониться. Перс повторил за братом, а у Сиды не вышло: он сосредоточился на ириске и беспрестанно работал челюстями.

Пип шагнул вперёд и потёрся носом о нос Эрна, и тот изумлённо отпрыгнул.

– Не бойся, – успокоил его Фатти. – У них так здороваются.

Но Сид с Персом в страхе попятнулись назад.

– Очень рад, очень рад познакомиться, – выдохнул Эрн и с восхищением посмотрел на Фатти: – Какие у тебя знатные друзья! А где же Ларри с Дейзи? Где Пип и малышка Бетси?

– Они здесь, неподалёку, – не моргнув глазом ответил Фатти. – Так ты говоришь, что поставил палатку возле школьного лагеря?

– Да, мы вырвались на свободу. Мама дала денег на аренду палатки и отпустила с богом. Она и сама рада от нас отдохнуть. Там на природе среди холмов очень красиво!

– Ага, – кивнул Перс.

– Ар-р... – отозвался Сид.

Он похлопал себя по карманам и вытащил круглую жестяную коробочку, которую протянул Фатти. В ней лежали тёмно-коричневые слипшиеся ириски.

– Э-э, спасибо, Сид, – сказал Фатти. – Не хочу испортить себе аппетит. И пожалуйста, не предлагай ириски моим гостям: вдруг им придётся выступить с речью, а после твоего угощения это будет невозможно.

– Ар-р... – Сид понимающе кивнул и аккуратно закрыл коробочку.

– Никогда не видел таких ирисок. Где он их раздобыл? – спросил Фатти.

– За лагерем есть ярмарка с аттракционами, – пояснил Перс. – Сид ловко набрасывает кольца на палочки и каждый день получает в награду вот эти самые ириски.

– Ар-р... – Сид гордо закивал головой.

– Ну что ж, мы, пожалуй, пойдём, – сказал Эрн. – Рад был повидаться, Фатти. Жаль, что не застал остальных.

– Ты к мистеру Гуну не заскакивал? – поинтересовался Фатти.

– Ещё чего! – фыркнул Эрн. – Я обхожу его дом за километр. Ты что, забыл, как он обошёлся со мной в прошлом году? Сид с Персом тоже его не любят. Я забыл спросить: ничего интересного не случилось?

– Пока нет, но ситуация может измениться в любой момент.

– Послушайте, а что, если нам угоститься мороженым? – предложил Эрн. – В деревню я не суюсь из-за дядюшки, но возле реки продают вкусное мороженое.

Фатти оглянулся на друзей и подмигнул. О да, всем не терпелось «выгулять» свои наряды, особенно в компании наивных братьев Гун. Фатти быстро прикинул, что, если идти сразу к реке, толпы они не соберут, но кто-нибудь да подивится.

Он жестом указал на дверь, вежливо поклонившись Пипу:

– Пойдёмте к реке и перекусим мороженым. Эрн, пропусти принцессу со свитой.

– Да, конечно. – Эрн отошёл от дверей. – Эх, жалко, что у неё нет зонта с балдахином, а то бы я поработал пажом такой красотулечки.

Бетси поглубже натянула капюшон и захихикала.

Фатти замер на месте, задумавшись. «Свита» терпеливо ждала.

– Ну да, конечно, – вдруг произнёс Фатти. – Я совершенно забыл, что принцессам не положено ходить без зонта с балдахином. Спасибо, что напомнил, Эрн.

– Ухты-пухты! – воскликнул юный Гун. – Значит, у неё всё по-принцессовски?

Фатти скрылся за дверью, а юные сыщики гадали, что же он придумал.

Через минуту Фатти вернулся с огромным разноцветным зонтом для гольфа, принадлежащим его матери. Поскольку братья Гун в жизни не видели таких огромных зонтов, да ещё с рюшечками, он вполне подходил на роль «принцессовского» аксессуара.

– Вот, Эрн, – сказал Фатти. – Будешь пажом принцессы, понесёшь над ней зонт.

– Она так запросто мне позволит? – ахнул Эрн.

Бетси повернулась к нему, одарив его улыбкой, и юный Гун зарделся от смущения.

– Видишь? Ты ей нравишься, а посему она позволяет тебе нести королевский зонт.

– Прямо диву даюсь, как ты понимаешь этих иностранцев, – восхищённо заметил Эрн. – Ты очень умный! Что ж, почту за честь нести зонт над её высочеством, если я ничего не перепутал. Сид, Перс, становитесь за мной.

Маленькая процессия двинулась вдоль садовой дорожки: путь их пролегал мимо кухни, где вытряхивала коврик горничная. Она так и замерла с раскрытым ртом, когда увидела столь торжественное шествие. Эрн важно нёс зонт над юной иностранкой и очень гордился своей миссией.

По дороге к реке они встретили сначала миссис Уинстон. Заметив зонт, она сослепу решила, что начинается дождь, и поспешила домой, чтобы не промокнуть. Потом был сын бакалейщика: Эрн важно кивнул ему, и мальчик благоговейно отошёл в сторонку, пропуская процессию. Он даже примкнул к ребятам ненадолго, после чего побежал разносить бакалею и слухи про раздетых иностранцев, уместившихся под огромным зонтом. Хозяйки ахали, охали и верили всему как святой правде.

Больше ребята никого не встретили, но продолжали чинно вышагивать, спускаясь к реке.

– Вот и мороженщик! – воскликнул Эрн, который уже умирал от жары. – Бедняга Сид, из-за ириски не видать ему мороженого как своих ушей!



Глава 5

Мистер Гун удивляется



Мороженщик мирно дремал на берегу реки, оттащив трехколёсную тележку с товаром в тень. Фатти растормошил его.

Мужчина сел и ошарашенно уставился на разнаряженную компанию молодых людей с огромным зонтом.

– Что это? – спросил мороженщик. – Театральное представление?

Эрн открыл было рот, чтобы представить её высочество, но Фатти взглядом остановил его. Они и так слишком далеко зашли в своём розыгрыше, а взрослый человек вряд ли поверит в басню о принцессе.

– Нам, пожалуйста, девять мороженных, – попросил Фатти.

– Может, всё-таки восемь? – поправил его Эрн.

– У нас ещё Бастер, – объяснил Фатти.

– Ох, ну конечно. Я совсем забыл, что он тоже любит мороженое, – сказал Эрн.

Бастер вёл себя по-королевски – шёл с важным видом и даже не цапался со встречными собаками.

Продавец выдал мороженое и не преминул отпустить пару язвительных комментариев:

– У вас, как я посмотрю, дождь идёт. Бойтесь промокнуть?

Эрн и бровью не повёл, продолжая мужественно держать зонт над головой Бетси.

– Очень смешно, – пробурчал он.

– Да вы посмешнее будете, – парировал мороженщик. – Где ж вы раздобыли такой зонт? Не иначе как из хлопущки вылетел?

– Да сами вы из хлопущки, – огрызнулся Эрн. – Вылетели, а обратно не залетели!

– Эрн, прекрати, – остановил его Фатти, боясь, что перебранка выльется в большую неприятность. – Давайте присядем в тенёк.

Мороженщик крикнул вдогонку ещё пару колкостей – мол, подарю к зонту клоунский колпак, но Эрну велели молчать. Потом зонт застрял в ветках дерева, и пришлось изрядно попотеть, чтобы высвободить его.

Наконец ребята укрылись в тени и взялись за мороженое. Сид держал свою порцию в руке и не знал, что с ней делать, потому что ириска ещё не прожевалась.

Вдруг на тропинке показался велосипедист в тёмно-синей полицейской форме, в шлеме и весь красный от жары.

– Ой, это же дядюшка! – в панике воскликнул Эрн.

– Ого! – ухмыльнулся Фатти. – Какое забавное совпадение!

Радостный Бастер бросился наперерез констеблю, и тот спрыгнул с велосипеда, испугавшись, что его покусает маленький скотчтерьер.

– А ну кыш отсюда! – завопил он. – Уберите пса, или я выброшу его в реку!

– Здравствуйте, мистер Гун, – поприветствовал его Фатти. – Сколько лет, сколько зим! Бастер, ко мне!

Мистер Гун наконец рассмотрел группу иностранцев и... своего племянника. Констебль пошёл на него, а Эрн схватил зонт и попятился назад.

– Эрн! – рявкнул мистер Гун. – Ты откуда взялся? Господи, так ты ещё с Персом и Сидом! Что тут происходит? И зачем ты тащишь этот огромный зонт?

– Дядюшка, пожалуйста, ведите себя прилично, – взмолился Эрн. – Мне неудобно перед принцессой. Вы что, не видите? Я её паж с королевским зонтом.

Мистер Гун и обычных зонтов для гольфа не видел, не то что королевских, поэтому на всякий случай замолчал.

– Дядюшка, – продолжал увещевать Эрн, – вы слышали о принце Майкле, который гостит в школьном лагере между Петерсвудом и Марлоу? Так вот, это его сестра и её свита.

Гун открыл рот от удивления: перед ним стояла заморская принцесса, её лицо слегка прикрывал шёлковый капюшон. Ему и в голову не пришло, что это Бетси. Он никогда прежде не общался с королевскими особами и был застигнут врасплох.



Констебль смущённо откашлялся, не смея спросить у Фатти, что происходит.

– Это знакомые Фатти, – объяснял Эрн. – Я встречался с принцем Майклом в лагере, а теперь вот меня представили его сестре, хотя я и так догадался, ведь они очень похожи.

– А ты-то как оказался вместе с Фатти? – недоверчиво поинтересовался мистер Гун.

– Ваш племянник зашёл ко мне в гости, – вклинился в разговор Фатти, который от души наслаждался ситуацией. – Принцессе он очень понравился, и она позволила нести... э-э-э... королевский зонт. У Эрна прекрасные манеры, можете им гордиться.

Мистер Гун тихо крикнул: у него было совсем иное мнение о манерах этого юного увальня. Он кинул взгляд на принцессу, на Эрна, а потом на Фатти, у которого ни один мускул не дрогнул на лице.

– Она и вправду настоящая принцесса? – поинтересовался констебль, и, прежде чем Фатти открыл рот, Бетси что-то резко произнесла на «заморском» языке.

– Что-что она сказала? – спросил мистер Гун.

– Она уточняет, вправду ли вы настоящий полицейский. Как прикажете ей ответить?

Мистер Гун сверкнул на Фатти глазами, а Бетси снова заговорила.

– Что она теперь сказала? – опять спросил констебль.

– Мне бы не хотелось это переводить, – ответил Фатти, изобразив смущение.

– Да? И почему же?

– Это слишком эмоционально. Я, пожалуй, воздержусь, сэр.

– Нет уж, я хочу знать, что она сказала!

– Да-да, Фатти, переведи ему, – попросил Эрн, надеясь, что это наверняка что-то обидное.

– Ар-р... – вдруг изрёк Сид, и мистер Гун разозлился ещё сильнее.

– Нечего меня перебивать! – возмутился он. – Что ты стоишь с полным ртом перед королевской особой? Отойди в сторону и выплюнь.

– Ар-р... – испуганно прорычал Сид.

– Дядюшка, у него во рту ириска, – объяснил Эрн. – Это очень ирисная ириска, её сложно выплюнуть.

Бетси не выдержала и расхохоталась, а потом быстро произнесла ещё несколько слов на «заморском» языке.

– Фредерик, переводи, – потребовал Гун, совсем сбитый с толку.

– Ни в коем случае. – Фатти продолжал упираться, ещё больше распаляя любопытство констебля. Багровый от злости, тот вопросительно уставился на принцессу.

– Я сказала, что у вас лицо как у жабы! – произнесла вдруг Бетси на чистом английском. Ребята громко расхохотались. Смеялись все, кроме Сида, замученного ириской.

Мистер Гун рванулся к Бетси, забыв о правилах хорошего тона, но Эрн нагнул зонт, защищая знатную особу.

– Не смейте обижать принцессу, – послышался из-за зонта его дрожащий, но мужественный голос.

Дальше в игру включился Бастер: сорвавшись с места, он вцепился зубами в прищепки для брюк, которыми пользовался констебль, чтобы штанины не заедало велосипедной цепью.

– Нет, я всё же напишу рапорт на эту наглую собаку! – завопил мистер Гун. – И ты, Эрн, тоже получишь, за то, что тыкаешь в меня зонтом, пусть и королевским!

– Мистер Гун, если вы хотите испортить отношения Англии с королевством Тетаруа, то пожалуйста, – строго предупредил Фатти. – Только представьте, что будет, если принц разгневется и пожалуется нашему премьер-министру.

Констебль прикусил язык. С важным видом он уселся на велосипед и тронулся с места, крикнув на ходу:

– Я с тобой ещё не закончил, Эрн! Обязательно наведаюсь в лагерь и поучу тебя умумазуму. А ну кыш, Бастер, кыш! Фредерик Троттвиль, убери с дороги пса!

Эрн дрожал от страха, но зонт из рук не выпустил. Когда констебль уехал, ребята попадали на траву от смеха, и даже Сид умудрился открыть рот шире прежнего, издав что-то похожее на «ха-ха-ха».

– Ой, мороженое растаяло! – Бетси с грустью посмотрела на поникший рожок.

Ребята быстро слизывали мягкое мороженое, а Сид смог выдавить немного себе в рот. Фатти довольно оглядел компанию и сказал:

– Потрясающее представление. Принцесса, примите моё восхищение! Ну что, ещё по мороженому?

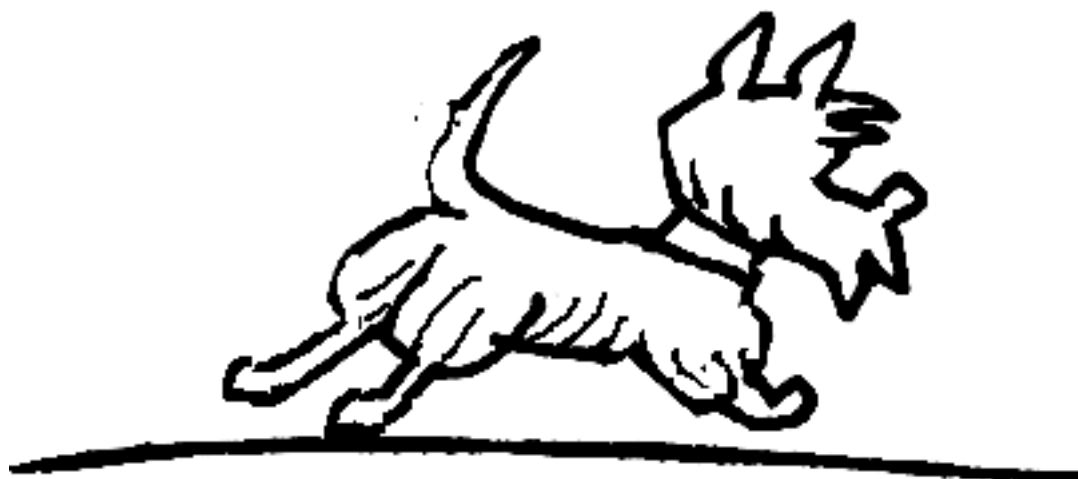
Часы на церковной башне пробили полдень, и братья Гун засобирались в лагерь, чтобы поспеть к обеду. Эрн вручил королевский зонт Фатти, галантно поклонился Бетси и сказал:

– Очень рад познакомиться с вами! Увижу принца, обязательно расскажу ему о нашей встрече.

Братья поспешили к реке, где их ждал паром, чтобы перевезти на другой берег.

Когда юные братья Гун ушли, Ларри воскликнул:

– Фу, наконец можно поговорить по-человечески. Ну и весёлое же выдалось утро! Я давно так не смеялся!



Глава 6

Чрезвычайное происшествие



Через два дня утром Фатти, Ларри и Пип, каждый находясь у себя дома, узнали шокирующую новость.

Фатти спустился к завтраку первым. Он налил кофе и расположился поудобнее со стопкой газет, которые выписывали родители.

Первые полосы пестрили похожими заголовками, набранными крупным шрифтом: «Исчезновение принца из школьного лагеря», «Ночное исчезновение», «Пропал принц Майкл».

В доме Дейкинов Ларри забрал с крыльца почту и, обнаружив те же самые новости, прочитал их Дейзи.

У Хилтонов всё было несколько сложнее. Отец Пипа первым заполучил утреннюю газету и начал, как полагается, с первой страницы, поэтому Пип видел только последнюю, которая мало его интересовала, поскольку она посвящалась лошадиным скачкам, гольфу и теннису. Что до любимого крикета – шрифт таблиц был слишком мелким, чтобы его разобрать. Мальчик ждал, когда отец доберётся до последней страницы, предоставив ему доступ к передовицам.

Наконец Пип дождался и прочитал следующее: «Принц Майкл исчез. Королю Тетаруа сообщили тревожную новость. Опрашивают всех обитателей летнего лагеря».

Он пихнул под столом сестру и кивнул в сторону газеты. Бетси прочитала заголовок и тихо ахнула: она же выдавала себя за сестру принца, а тот взял и пропал! Да это же чрезвычайное происшествие! Потом Бетси призадумалась, не выйдет ли им боком весь этот обман, хотя они просто разыграли Эрна.

Ещё один человек заинтересовался исчезновением принца. Это был мистер Гун. Сначала он прочитал за завтраком утреннюю газету, потом ему позвонили из участка и сообщили последние новости.

«А ведь я видел сестру этого принца, – размышлял Гун. – Если её разыскать, то, возможно, появится дополнительная информация». Констебль понял, что самое время позвонить инспектору Дженксу, точнее старшему инспектору, ведь того повысили. «А вот меня снова не повысили, – мрачно подумал мистер Гун. – Кругом враги, одни враги. Ну ничего, будет и на моей улице праздник!»

Ещё немного поскокравшись о тяжелой судьбине и происках врагов, он набрал номер старшего инспектора:

– Инспектор Дженкс сейчас занят. Что вы хотели, мистер Гун?

– У меня срочная информация о принце Майкле, – важно произнёс констебль.

– Хорошо, подождите минутку.

В трубке щёлкнуло, и констебль услышал волевой голос старшего инспектора – он явно был недоволен, что его отрывают от дел.

– В чём дело, Гун? Мне сейчас не до вас.

– Сэр, я звоню насчёт принца Майкла. На днях я встретил его сестру, принцессу Тетаруанскую. Вот я и подумал, что надо бы её опросить. Вдруг она поможет следствию.

На другом конце возникла долгая пауза, а потом инспектор Дженкс недоумённо переспросил:

– Сестра? Какая ещё сестра? Нам ничего о ней не известно.

Мистер Гун весь раздулся от важности и сказал:

– Сэр, я видел её два дня назад вместе с кузиной и небольшой свитой. Все из себя такие разодетые.

Инспектор снова замолчал, а потом уточнил:

– Простите, я точно разговариваю с Гуном? Или это розыгрыш?

– Нет, это я, сэр, – несколько обиженно ответил констебль. – Почему вы так удивляетесь? Я звоню, чтобы доложить как положено. Мне допросить принцессу?

– Подождите минуточку, – сказал инспектор. – Я посоветуюсь, потому что у нас нет сведений ни о принцессе, ни о её кузине. Интересно почему?!

Гун терпеливо ждал, радуясь, что вызвал такой переполох. Ха! Пусть инспектор спрашивает, но теперь ему точно поручат допросить принцессу. Теперь он даже был рад, что столкнулся с Фатти и тетаруанцами. Внутри зашевелилось лёгкое беспокойство: только откуда они знают Фатти?

«Опять этот мальчишка! – подумал констебль. – Такая удача: казалось бы, все козыри у меня в руках, но придётся доложить, что именно Фатти представил меня королевской особе. Тогда инспектор опять заведёт дружбу с сыщиками, а я останусь с носом!»

Констебль загрустил, прижав к уху трубку, а потом его осенила гениальная мысль: он скажет, что с принцессой его познакомил племянник Эрн. Это почти правда, ведь именно Эрн рассказал, кто она такая. Значит, не придётся врать инспектору.

В трубке снова загремел голос Дженкса, и констебль вздрогнул от неожиданности:

– Гун, вы ещё здесь? Я поспрашивал: никто не слышал о принцессе Тетаруанской, но раз вы видели её, я не могу это игнорировать. При каких обстоятельствах вы встретились?

– Сэр, с принцессой был мой племянник Эрн. Он и представил нас друг другу.

– Эрн?! – воскликнул инспектор несколько разочарованно.

Он помнил этого прыщавого, не слишком-то расторопного мальчика. Кажется, тот участвовал в одном из расследований и неплохо показал себя. И всё же – Эрн и принцесса! Инспектор Дженкс вновь засомневался, что разговаривает с Гуном.

– Что Эрн делал вместе с принцессой? – спросил старший инспектор.

– Он нёс королевский зонг. – Мистер Гун вдруг осознал, насколько нелепо звучит вся эта история.

Старший инспектор нервно сглотнул. А Гун вообще здоров? Не перегрелся на солнышке? Что за чепуху он мелет!

– Послушайте, Гун, – сказал он наконец. – Всё это, конечно, очень интересно, но надеюсь, вы настроены серьёзно. Что ж, свяжитесь с этой... э-э-э... принцессой и поспрашивайте её, как она оказалась в Петерсвуде, с кем прибыла и так далее. Приступайте немедленно!

– Хорошо, сэр, благодарю!

Мистер Гун положил трубку, вышел в прихожую и надел шлем. Хочешь не хочешь, но придётся навестить Фредерика Троттвиля. Пусть только посмеет что-то утаить!

Когда констебль приехал к Троттвилям, дверь ему открыла горничная и сказала, что Фатти нет дома.

– И где же он? – хмыкнул Гун.

Вниз спустилась миссис Троттвиль, услышав, что кто-то пришёл.

– Это вы, мистер Гун. Вам нужен Фредерик? Он куда-то отлучился. А в чём дело?

– Мадам, мне надо задать ему пару вопросов о принцессе Тетаруанской, – важно ответил мистер Гун. – Но, возможно, вы тоже в курсе. Может, принцесса остановилась у вас?



– Какая ещё принцесса? – изумилась миссис Троттвиль. – В первый раз слышу.

– Это сестра исчезнувшего принца Майкла, – пояснил констебль.

Миссис Троттвиль не слышала об исчезновении принца, так как ещё не прочитала утренние новости. Хм, принц Тетаруанский. Скорее всего, он приехал из жаркой страны, нашёл здешний климат слишком холодным и взял да уехал. Только при чём тут её сын?

– Простите, мистер Гун, но ничем не могу вам помочь. Фредерик всего третий день как вернулся. Если бы он познакомился с принцессой, то наверняка представил бы её нам. Всего хорошего!

– Вы даже не пригласили её на чашку чаю? – отчаянно пытался продолжить разговор мистер Гун.

– Как я могла это сделать, если мы незнакомы? – В голове миссис Троттвиль мелькнула мысль, что констебль не в себе. – Всего вам хорошего и до свидания!

С этими словами она захлопнула дверь перед носом констебля. Мистер Гун вздохнул: проклятого мальчишку надо найти. Если его нет дома, значит, он у кого-то из компании юных сыщиков.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.